



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Сто пятьдесят пятая сессия

Женева, 15–18 ноября 2011 года

Пункт 4.10.1 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Рассмотрение поправок
к проектам правил, представленных GRRF**

Предложения по поправкам к проекту дополнения 9 к поправкам серии 11 к Правилам № 13 (торможение большегрузных транспортных средств)*

Представлено Рабочей группой по вопросам торможения и ходовой части**

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам торможения и ходовой части (GRRF) на ее семьдесят первой сессии с целью обновления перекрестных ссылок, связанных с документом ECE/TRANS/WP.29/2011/94. Этот текст основан на документе GRRF-71-03 и представлен на рассмотрение Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1).

* Настоящий документ был представлен с опозданием с учетом необходимости в отражении информации о прогрессе, достигнутом в данной работе за последнее время.

** В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106, и ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

Приложение 11 – Добавление 2

Пункт 2.2.2.2 изменить следующим образом:

"2.2.2.2 Пороговый входной тормозной момент... для построения диаграммы 2 в части 1 приложения 19".

Пункт 3.5.1 изменить следующим образом:

"3.5.1 Дополнительное испытание эффективности неразогретых тормозов
Подготовка... с пунктом 4.4.2 приложения 19 к настоящим Правилам.

В том случае... в соответствии с пунктом 4.4.3 части 1 приложения 19 к настоящим Правилам, ... для проверки на основании пункта 4.4.3 части 1 приложения 19 испытание на эффективность неразогретых... в соответствии с пунктом 4 части 1 приложения 19 к настоящим Правилам.

Разрешается также... на потерю эффективности (типа I и типа III).

Кроме того ...

Некоторые торможения согласно пункту 4.4.2.6 части 1 приложения 19 могут производиться... изготовителем тормозов".

Пункт 3.8, *вторая таблица, строка f)*, изменить следующим образом:

"

f) Указанный предельный крутящий момент $C_{0,dec}$	Проводится проверка на предмет обеспечения эффективности рабочего тормоза в рамках коридоров, указанных на диаграмме 2 в части 1 приложения 19.
---	---

"

Пункт 3.9.1 изменить следующим образом:

"3.9.1 Номер протокола испытания

Номер протокола испытания... составление протокола испытания.

Основная часть... (в соответствии с пунктом 4 части 1 приложения 19 к настоящим Правилам)".

Пункт 4.3.1.1 изменить следующим образом:

"4.3.1.1 Предусмотренное исполнительное устройство... процедура, определенная в соответствующем подпункте пункта 2 части 1 приложения 19 к настоящим Правилам... добавление к приложению 19".

Приложение 11 – Добавление 3

Пункт 2.3.3 изменить следующим образом:

"2.3.3 Данная позиция... определенной в пункте 4 части 1 приложения 19 к настоящим Правилам,... тормозного коэффициента (B_F)".

Пункт 4 изменить следующим образом:

"4. Данное испытание... в соответствующих случаях – пункту 4 части 1 приложения 19 к Правилам № 13... поправки серии...".

Приложение 19

Пункт 4.4.2.9 изменить следующим образом:

"4.4.2.9 Если на основании результатов эксплуатационных испытаний изготовитель...

... С учетом результатов по меньшей мере трех испытаний, проведенных в соответствии с пунктом 4.4.3.4 части 1 приложения 19 в условиях эксплуатационного испытания типа-0... "

Приложение 19 – Добавление 1

Пункт 3.3.1 изменить следующим образом:

"3.3.1 Диапазон давления, в котором может использоваться указанная выше величина хода: (см. пункт 2.3.4 части 1 приложения 19)".

Приложение 20

Пункт 7.3.1.4 изменить следующим образом:

"7.3.1.4 После корректировки... в соответствии с пунктом 5.4.1.2.4.2 части 1 приложения 19 к настоящим Правилам..."

Пункт 7.4.2.1 изменить следующим образом:

"7.4.2.1 Соотношение числа..., упомянутого в пункте 5.2 части 1 приложения 19 к настоящим Правилам".

Пункт 7.4.8.1 изменить следующим образом:

"7.4.8.1 Любые установочные ограничения... упомянутого в пункте 5.2 части 1 приложения 19 к настоящим Правилам;"